

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CONNECTOR, RECEPTACLE, ELECTRICAL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-151695/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-151695	<b>Date</b> 2014-09-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-445-65649	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn445.W8486-151695	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-09-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ladouceur, Joanne M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn445
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3587 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

---

Cet modification 004 est portée à supprimer les articles 003 et 004 de cette exigence et de fournir une réponse aux questions des fournisseurs.

**SUPPRIME :** Article 003, Chef, Filtre de fluide Qté. 30

**SUPPRIME :** Article 004, Chef, Filtre de fluide Qté. 20

=====

**Question :** En ce qui concerne les données de test demandé (MIL-STD810E Méthode 502.3 Procédure 1 rangement pour 51 degC, MIL-STD810E méthode 502.3, procédure II opérationnelles pour 40 degc, MIL-STD810E Méthode 516.4 Essai de chute), est-il une exigence absolue d'avoir ce rapport fait.

**Réponse :** Il est impératif que le connecteur répondre MIL-STD810E.

=====

**Question :** Point chef Filtre de fluide avec le numéro de pièce C01056 est obsolète et il n'est plus produit par le fabricant.

**Réponse :** Articles 003 et 004 a été retiré de cette exigence.

=====

Tous les termes et conditions demeurent inchangées.